



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE JUSTICE ACADEMY
OF TURKEY AND THE ACADEMY FOR JUDGES AND PUBLIC PROSECUTORS
PAVEL SHATEV OF THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA CONCERNING
THE COOPERATION IN THE JUDICIAL TRAINING OF JUDGES,
PROSECUTORS, CANDIDATE JUDGES AND PROSUCUTORS**

The Justice Academy of Turkey and The Academy for Judges and Public Prosecutors Pavel Shatev of the Republic of North Macedonia hereinafter referred to individually as a “Participant”, collectively as “Participants”;

Considering the common legal and judicial values and principles, and the need to follow-up and strengthen existing cooperation in the legal and judicial fields;

Believing in the decisive role of judges’ and prosecutors’ judicial training in enhancing the functioning of the judiciary and improving its performance in order to support the rule of law;

Have reached an understanding on the following provisions:

Paragraph (1)

Scope

1.1. With this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as “MoU”), the Participants establish cooperation to improve and advance the training of judges, prosecutors, candidate judges and prosecutors and to strengthen the friendship between both Participants with the purpose of exchanging information and experience within the framework of mutual benefits.

Paragraph (2)

Purpose

2.1. The purpose of this MoU is the declaration of will with regard to determining the forms of cooperation between the Participants and to plan, design and carry out judicial training activities to enhance the qualifications of judges, prosecutors, candidate judges and prosecutors.

Paragraph (3)

Forms of Cooperation

3.1. The Participants will cooperate in the conduct of judicial training activities within their jurisdiction. The cooperation will be embodied in the following forms:

3.1.1. Joint symposiums, colloquiums, conferences, workshops, trainings, research and seminars;

3.1.2. Internships including study visits to the relevant judicial institutions to obtain information on the judicial system and practices in the host Participant's country for both in-office professionals and trainees of the Participants;

3.1.3. Exchange and development of legal training programs and research and teaching materials;

3.1.4. Providing the opportunity of attendance to international symposiums, colloquiums, conferences, workshops, trainings and seminars for the judges, prosecutors, candidate judges and prosecutors who are serving for the other Participant;

3.1.5. Exchange of specialists and training staff in the context of judicial training;

3.1.6. Exchange of experience in the organization and conduct of the educational process;

3.1.7. Joint development of curricula and study programs for relevant disciplines and training courses;

3.1.8. Exchange of documents, letters, scientific publications and other means that could improve the knowledge of judges and prosecutors of two Participants and enrich the libraries and e-libraries of the Participants;

3.1.9. Review of educational, methodological and practical manuals.

3.1.10. Publishing research outputs and articles carried out under joint programmes and activities on the Participants' websites.

Paragraph (4)

Implementation of Cooperation

4.1. The activities and joint programs within the scope of this MoU will be implemented in accordance with the applicable legislation of the Participants' states and will be subject to the availability of appropriated funds.

4.2. For the implementation of the forms of cooperation stated in this MoU, the Participants will work on preparing cooperation programs and providing information on such programs for the other Participant within a reasonable time.

4.3. The Participants may use English language other than their official language in correspondence and translations relating to the implementation of this MoU.

4.4. The Participants will be equally responsible for the implementation of this MoU.

Paragraph (5)

Dispute Resolution

5.1. Any dispute concerning the application or interpretation of this MoU will be settled amicably through consultations and negotiations between the Participants.



**Paragraph (6)
Amendment**

6.1. This MoU may be altered by mutual written consent of the Participants at any time.

Paragraph (7)

Contact Information

7.1. Any correspondence due to this MoU will be made through these following addresses:

The Justice Academy of Turkey
Ahlatlıbel Mahallesi,
İncek Şehit Savcı Mehmet
Selim Kiraz Bulvarı,
06800 Çankaya/Ankara/Türkiye

Academy for judges and public
prosecutors „ Pavel Shatev”
Blvd: Jane Sandanski No. 12
1000 Skopje, Republic of North Macedonia

Paragraph (8)

Validity and Termination

8.1. This MoU will be put into effect on the day of its signature and will remain valid for ten (10) years. However, each Participant may terminate this MoU at any time by giving a notice to the other party in writing. This termination will take effect after six (6) months from the date when the other Participant has received such notification.

8.2. The termination of this MoU will not affect the implementation of any ongoing activities or projects, unless both Participants agree otherwise in writing.

8.3. This MoU is concluded with a view to enhancing and developing cooperation between the Participants and does not constitute an international agreement binding upon the States of the Participants under international law. No provision of this MoU will be interpreted and implemented as creating legal rights or commitments for the States of the Participants.

Signed in ... on 24.11.2021 in two original copies, in Turkish, Macedonian and English languages, all texts being equally valid. In case of any divergence of interpretation, English text will prevail.

Muhittin Özdemir
Başkan
Türkiye Adalet Akademisi

Prof.Dr.Sc. Natasha Gaber Damjanovska
Hakim/Müdür
Kuzey Makedonya Cumhuriyeti Pavel
Shatev Hâkimler ve Savcılar Akademisi

